

PLANO DE ENSINO

1. IDENTIFICAÇÃO

Curso: Curso de Licenciatura em Português e Espanhol
Componente Curricular: Estudos da Língua Espanhola I
Fase: 1 fase
Ano/Semestre: 2012/1
Numero de Créditos: 05
Carga horária - Hora Aula: 90
Carga horária - Hora Relógio: 72
Professor: Alejandra Rojas Covalski
Horário de atendimento: Quinta- feira das 18h às 22h
E mail: janarojas2408@gmail.com

2.OBJETIVO GERAL DO CURSO

Formar professores críticos e éticos, com sólido conhecimento teórico-metodológico relativo à estrutura, ao funcionamento e às manifestações culturais da língua portuguesa e da língua espanhola, capacitando-os para uma atuação competente nos diferentes espaços educacionais e para o exercício da capacidade de criação e socialização do conhecimento na sua área de formação pela prática da pesquisa e pela inserção ativa no meio social em que atuam.

3. EMENTA

A leitura e a produção de textos orais e escritos de diferentes gêneros do discurso. O discurso como prática social. Estudo introdutório da língua espanhola: variação linguística a partir dos gêneros do discurso trabalhados.

4. JUSTIFICATIVA

Inicialmente e dentro de um contexto comunicativo, esta disciplina se torna importante como marco inicial dos estudos da língua espanhola, que será seu campo de trabalho. Por outro lado, esta disciplina possibilitará ao futuro professor o acesso a outros contextos linguísticos, sociais e culturais que lhe permitirão compreender e interpretar o mundo e as relações humanas de uma maneira mais ampla e tolerante.

5. OBJETIVOS

5.1. GERAL:

Adquirir conhecimento básico da língua e cultura hispanoamericana, dentro das quatro destrezas linguísticas com o objetivo de tomar consciência dos aspectos sócio-culturais da língua da qual se tornará professor.

5.2. ESPECÍFICOS:

1. Objetivos de compreensão oral: - compreender informações pela via da oralidade de um ou de vários interlocutores da vida cotidiana, captando informações relevantes e específicas; - distinguir, minimamente, as variáveis linguísticas; 2. Objetivos de Produção Oral: - interagir em situações de vida cotidiana através da expressão oral, levando em consideração a situação em que se encontra (formal e informal, gênero discursivo, etc) - narrar experiências pessoais, apresentadas de forma

clara e coerente; 3. Objetivos de Compreensão Escrita: - compreender a intenção do ato comunicativo, ideias principais e específicas em textos que demonstrem a vida cotidiana; - inferir o significado do léxico e das estruturas desconhecidas através do conhecimento prévio do tema e do contexto. 4. Objetivos de Produção Escrita: - Produzir distintos gêneros textuais compatíveis com o conhecimento do aluno sobre diferentes temas. (cartas, folhetos, resumos, avisos, texto de opinião, etc.) - Adequar os textos com o propósito comunicativo.

6. CRONOGRAMA E CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

Data Encontro	Conteúdo
27/02/12	Recepção aos calouros. Alfabeto gráfico (observação e comparação em relação ao português)
03/03/12	Sinais de pontuação; separação silábica. Pronomes pessoais. Exercício de compreensão e expressão escrita
05/03/12	Verbos ser e estar, artigos e contrações. Preposições . Exercícios de compreensão textual.
12/03/12	Dias da semana, meses do ano. Saudações, despedidas, fórmulas de cortesia na apresentação pessoal e de terceiros . Apresentação teatral em grupos
19/03/12	Introdução aos gêneros discursivos. Construção do plural. Verbos regulares indicativo (presente). Noções de cidadania. Discussão do texto “Los bjetivos Del milênio”
26/03/12	Presente dos verbos regulares indicativo. Uso de “muy” e “mucho”. Descrição de atividades diárias. Verbos pronominais.
02/04/12	Verbos irregulares em presente do indicativo. Noções de cidadania. Documental “Los herederos”.
09/04/12	verbos regulares e irregulares em pretérito indefinido. Noções de meio ambiente.
14/04/12	Verbos regulares e irregulares em pretérito perfeito
16/04/12	Verbos regulares e irregulares em pretérito imperfeito.
23/04/12	Verbo “gustar”. Manifestar gostos e preferencias. Adjetivos. Elaboração de uma auto-biografia.
30/04/12	NP1 . Numerais. A hora.
09/05/12	Adjetivos e pronomes possessivos e demonstrativos. Características pessoais
16/05/12	Profissões e ofícios. Adverbios de tempo. Elaboração de currículo.
23/05/12	Semana acadêmica
30/05/12	PCC
06/06/12	PCC
13/06/12	NP2
20/06/12	PCC

7. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS (estratégias de ensino, equipamentos, entre outros)

A disciplina terá um enfoque comunicativo, quer dizer, o aluno será orientado para a aquisição de conhecimentos práticos que lhe permitam comunicar-se em língua espanhola. Com esse objetivo, além de estudar e praticar as formas gramaticais, os alunos estarão em contato com diversas atividades como, por exemplo, ler artigos de jornais e revistas; leituras de contos e crônicas; pesquisa na internet; ouvir músicas e diálogos; assistir filmes (de diversos gêneros); elaborar

trabalhos e escrever pequenos textos. As atividades serão selecionadas de acordo com o interesse e necessidade dos alunos. Os materiais e equipamentos utilizados serão: datashow, som, retroprojeto, quadro branco, fotocópias, cartazes, computadores (laboratório de informática eventualmente).

8. AVALIAÇÃO DO PROCESSO ENSINO-APRENDIZAGEM

Será praticada como um processo contínuo e de forma diagnóstica, observando como o aluno utiliza as estruturas apreendidas. Serão aplicadas 04 avaliações ao longo do semestre, 01 em cada uma das quatro grandes unidades em que será dividido o conteúdo do semestre. Das 4 avaliações praticadas em cada unidade, duas serão para avaliar a prática oral (compreensão e expressão) e duas a prática escrita (compreensão e expressão)

PCC

Na organização curricular do curso de Letras Português e Espanhol – Licenciatura da UFFS, adota-se como princípio que a teoria e a prática são indissociáveis na formação e na atuação de professores de línguas e literaturas. Com este objetivo e com a intenção de mostrar ao aluno algum tipo de problemática do ponto de vista didático e promover algum tipo de reflexão será convidada uma professora de língua espanhola do ensino fundamental que fale um pouco sobre sua prática no ambiente escolar no dia a dia e os problemas que enfrenta em termos didáticos e metodológicos. O produto final de esta prática será um seminário que promova uma discussão e uma reflexão em relação à temática exposta pela professora.

9. REFERÊNCIAS

9.1. BÁSICAS:

LLORACH, Emilio Alarcos. Gramática de la Lengua Española. Madrid: Ed. Espasa Calpe, 1995.
BON, Matte Francisco. Gramática Comunicativa: de la lengua o de la Idea. Tomo I e II. Madrid: Edelsa, 1995. -BEAUGRANDE, R.A. e DRESSLER, W.U. Introducción a la lingüística del texto. Madrid: Ariel, 1997. -MARIN, Marta. Una gramática para todos. Buenos Aires: Voz Activa, 2008. -CASSANY, Daniel. Describir el escribir. Barcelona: Paidós, 2000.

9.2. ESPECÍFICAS:

-CORACINI, Maria José R. F. A celebração do outro: arquivo, memória e identidade. Línguas (materna e estrangeira), plurilingüismo e tradução. Campinas, SP: Mercado das Letras, 2007. - GONZÁLES, Marcos Blanca; VIGIL, Covadonga Llorente. Los verbos españoles. 3 ed. Salamanca: Colegio de España, 1999. -HERMOSO, Alfredo Gonzales. Conjugarse es fácil. Edelsa Grupo Didascalía, S. A. Madrid, 1996. -MILANI, Esther Maria. Gramática de espanhol para brasileiros. 2 ed. São Paulo: Saraiva, 2000. -PENNY, Ralph. Variación y cambio en español, versión esp. de Juan Sánchez Méndez (BRH, Estudios y Ensayos, 438) Madrid: Gredos, 2004. - BRAIT, Beth. Bakhtin, dialogismo e construção do sentido. Campinas: Unicamp, 2005.